

NÉGY ABLAK – A DEBRECENI EGYETEM ÉS A REFORMÁCIÓ (ÜNNEPI MEGEMLÉKEZÉS – 2017. SZEPTEMBER 27.)

FOUR WINDOWS – UNIVERSITY OF DEBRECEN AND THE REFORMATION (CELEBRATORY COMMEMORATION – 27 SEPTEMBER 2017) The University – founded in Debrecen in 1912 – has always emphasised its roots attached to the Reformed College. The aim of the festive council held on 27 September 2017 was to recall the several centuries-old close connection between the Reformation and the traditions of the University and the city through the college's foreign relationships.

The crystal windows installed in the University Aula in 1938 picture the Reformed College and its historical relations, the important stations of the Debrecen students' travels to foreign universities, namely Zurich, Utrecht, Wittenberg and Geneva. They also perpetuate the latin names of the four traditional university faculties: Jurisprudentia, Philosophia, Medicina, Theologia.

In the commemoration high-ranking representatives of the three partner countries – that became important to the city of Debrecen, the University of Debrecen and the Reformed College based on the Reformation – commemorated about the more centuries-old protestant relationships between Debrecen and Germany, The Netherlands and Switzerland.

In the following, we publish two welcome speeches and two lectures heard in the celebratory commemoration.

Az 1912-ben Debrecenben alapított egyetem mindig is hangsúlyozta a Református Kollégiumhoz fűződő gyökereit. A 2017. szeptember 27-én rendezett ünnepi tanácskozás célja volt felidézni, hogy az egyetem és a város hagyományai a kollégium külföldi kapcsolatai révén is évszázadok óta szoros viszonyban álltak a reformációval.

Az Egyetem Aulájában 1938-ban elhelyezett ólomüvegablakok a Református Kollégiumot és annak régi történeti kapcsolatait, a debreceni diákok külföldi egyetemjárásának fontos állomásait, Zürichet, Utrechtet, Wittenberget és Genfét ábrázolják, illetve a négy hagyományos egyetemi fakultás latin nevét, Jurisprudentia, Philosophia, Medicina, Theologia örökítik meg.

Az ünnepi tanácskozáson Debrecen városa, a Debreceni Egyetem és a Református Kollégium számára a reformáció révén fontos partnerré vált három ország magas rangú képviselői emlékeztek meg Debrecen és Németország, Hollandia, illetve Svájc több évszázados protestáns kapcsolatairól.

Az alábbiakban két köszöntő beszédet és két előadást közlünk, melyek az ünnepi megemlékezésen hangzottak el.